

## DAFTAR ISI

<b>PERSETUJUAN.....</b>	<b>i</b>
<b>PENETAPAN PANITIA PENGUJI.....</b>	<b>ii</b>
<b>UCAPAN TERIMA KASIH.....</b>	<b>iii</b>
<b>ABSTRAK.....</b>	<b>v</b>
<b>ABSTRACT.....</b>	<b>vi</b>
<b>DAFTAR ISI.....</b>	<b>vii</b>
<b>DAFTAR TABEL.....</b>	<b>ix</b>
<b>DAFTAR GAMBAR.....</b>	<b>x</b>
<b>BAB I            PENDAHULUAN.....</b>	<b>1</b>
1.1 Latar Belakang Masalah.....	1
1.2 Permasalahan.....	19
1.3 Tujuan Penelitian.....	21
1.4 Manfaat Penelitian.....	22
<b>BAB II          TINJAUAN PUSTAKA.....</b>	<b>24</b>
2.1 Pierre Bourdieu: Bahasa dan Simbol kekuasaan .....	24
2.2 Konsep Habitus.....	30
2.3 Habitus dan Arena.....	33
2.4 Pierre Bourdie Tentang Modal .....	44
2.5 Konsep Post-Strukturalisme.....	54
2.6 Tata Bahasa dan Bentuk Kehidupan.....	61
2.7 Noam Chomsky : Bahasa Gramatikal.....	78
2.8 Bridging Teori : Konsep Bahasa dan Tindakan Sosial...	81
2.9 Filosofi Bahasa-Ludwig Wittgenstein.....	87
2.10 Meso Teori : Sosiopragmatik.....	89
<b>BAB III        METODE PENELITIAN.....</b>	<b>99</b>
3.1 Desain Penelitian.....	99
3.2 Pendekatan Penelitian.....	100
3.3 Lokasi Penelitian.....	116

	3.4 Subyek Penelitian .....	117
	3.5 Teknik Pengumpulan Data.....	119
	3.6 Teknik Analisis Data.....	119
BAB IV	GAMBARAN UMUM HABITUS MULTILINGUAL.....	121
	4.1 Multilingual Indonesia.....	123
	4.2 Habitus Linguistik di Surabaya .....	128
	4.3 Komunitas TM Surabaya.....	134
BAB V	SIMBOL LEGITIMASI BAHASA INGGRIS PADA KOMUNITAS MULTILINGUAL.....	142
	5.1 Simbol Pada Komunitas Toastmaster Surabaya.....	145
	5.1.1 Konteks A : Percakapan Komunitas TM di Hotel.....	148
	5.1.2 Konteks B : Percakapan Komunitas di Cafe.....	164
	5.1.3 Konteks C : Percakapan Komunitas di Kantor.....	168
	5.2 Simbol Pada Komunitas Rumah Bahasa.....	176
	5.2.1 Konteks Percakapan Pelaku Usaha UMKM.....	176
	5.2.2 Konteks Percakapan Pelaku Usaha Rumahan.....	181
	5.2.3 Konteks Percakapan Penjaga Lansia (Caregiver).....	185
BAB VI	HABITUS LINGUISTIK DAN MODAL SOSIAL : IMPLEMENTASI PERAN AKTOR DALAM ARENA....	194
	6.1 Peran Bahasa Pada Komunitas.....	195
	6.2 Reproduksi Simbol Legitimasi Bahasa Pada Komunitas	199
	6.3 Peran Modal Sosial dan Budaya Pada Multilingualisme	203
	6.4 Kompetensi Strategis pada Percakapan Antarbahasa.....	205
BAB VII	KESIMPULAN, IMPLIKASI TEORITIK DAN IMPLIKASI PRAKTIS.....	212
	7.1 Tipologi Modal Sosial Berdasarkan Relasi Anggota Komunitas Multilingual.....	216
	7.2 Implikasi Teoritis.....	217
	7.3 Implikasi Praktis.....	227
	DAFTAR PUSTAKA.....	229

**IR – PERPUSTAKAAN UNIVERSITAS AIRLANGGA**  
**DAFTAR TABEL**

1 Indeks Kesesuaian Subyek "I".....	152
2 Indeks Kesesuaian Kata Guide.....	153
3 Indeks Kesesuaian Kata Question dan Allow.....	155
4 Frekuensi Kata Konteks A.....	158
5 Indeks Kesesuaian Kata Program.....	160
6 Indeks Kesesuaian Kata Publish.....	162
7 Indeks Kesesuaian Kata Project.....	163
8 Indeks Kesesuaian Kata Leadership.....	163
9 Frekuensi Kata Konteks B.....	165
10 Indeks Kesesuaian Kata 'Like' .....	166
11 Indeks Kesesuaian Kata 'Have' .....	173
12 Indeks Kesesuaian Kata Begin dan Acceptance.....	174
13 Indeks Kesesuaian Kata One.....	177
14 Frekuensi Kata UMKM.....	177
15 Indeks Kesesuaian Kata 'Two' .....	178
16 Penggunaan Kata Pelaku Usaha Rumahan.....	181
17 Indeks Kesesuaian Kata 'One' .....	182
18 Indeks Kesesuaian Kata 'Two' .....	182
19 Penggunaan Kata 'One - Two' .....	183
20 Indeks Kesesuaian Kata 'Telaten' .....	186
21 Penggunaan Kata Pengasuh Lansia.....	186
22 Indeks Kesesuaian Kata Caregiver / Pengasuh.....	188
23 Indeks Kesesuaian Kata Difficult dan Because.....	189

## DAFTAR GAMBAR

1. Diagram Batang Bahasa Inggris Negara Asia.....	126
2. Icon Surabaya.....	128
3. Peta Surabaya.....	129
4. Kawasan Strategis Ekonomis dan Kawasan Perdagangan dan Jasa Kota Surabaya.....	131
5. Pusat-pusat Kegiatan di Kota Surabaya.....	132
6. Foto Kegiatan TM (Koleksi Pribadi).....	136
7. Foto Kegiatan TM (Koleksi Pribadi).....	136
8. Foto Kegiatan TM (Koleksi Pribadi).....	137
9. Foto Grammarians TM (Koleksi Pribadi).....	137
10. Foto Kegiatan RBS (Koleksi Pribadi).....	140
11. Foto Kegiatan RBS (Koleksi Pribadi).....	141
12. Foto Kegiatan RBS.....	141